

Los Angeles Unified School District
 Multilingual and Multicultural Education Department
 Dual Language/Bilingual Programs Office

ATTACHMENT A

Spanish Dual Language and Maintenance Bilingual Education Programs

CA State Standards-Based District Interim Assessments for ELA and SLA – 2015/2016

The following guidelines are provided to alleviate the amount of time spent in administering assessments in dual language and maintenance bilingual programs.

Students to be Tested: All EL and EO/FEP students in the Spanish/English Dual Language Program and Maintenance Bilingual Programs are provided literacy instruction in both English and Spanish, and will be assessed according to their instructional model.

Grades K-2 Recommended Timeline and Process:

As stated in REF- 6507.1 *Procedural Guidelines and Calendar for District Assessments for 2015-2016*, K-2 students are required to take the District’s Interim Assessments. Students in dual language/ bilingual programs are required to participate in two assessments in English and two in Spanish. Schools may choose the two assessments to be given in each language. In grade 1 90/10 DLP and 70/30 MBE, students will participate in Spanish Interim Assessments 1, 2 and 3, as well as the English Interim Assessment 2.

Grades K-2	Interim #1	Interim #2	Interim #3
English	Writing Task: NARRATIVE Assess by November 6	Writing Task: INFORMATIVE Assess by February 12	Writing Task: OPINION Assess by April 29
Spanish	Writing Task: NARRATIVE Assess by November 20	Writing Task: INFORMATIVE Assess by February 26	Writing Task: OPINION Assess by May 6

Grades 3-5 Recommended Timeline and Process:

For grades 3-5, REF- 6507.1 explains the flexibility of schools to decide on the ELA interim assessments they will be administering. This provision is also applicable to the ELA assessments for students in dual language/bilingual programs. To alleviate the amount of assessments administered in dual/bilingual programs, the following recommendations are made:

- If a school chooses to offer the District’s Interim Assessments, they are required to administer two assessments in English and two in Spanish.
- If a school chooses an option other than the District’s Interim Assessments for ELA, make sure that the number of assessments in English is limited to two since students are required to take two District Spanish Interim Assessments.

Grades 3-5	Interim #1	Interim #2	Interim #3
English	Writing Task: NARRATIVE Assess by November 6	Writing Task: INFORMATIVE Assess by February 12	Writing Task: N/A
Spanish	Writing Task: N/A	Writing Task: INFORMATIVE Assess by February 26	Writing Task: OPINION Assess by May 6

If you have any questions, please contact Mercedes Pineda, Specialist, at 213-241-2550 or at Mercedes.pineda@lausd.net.